
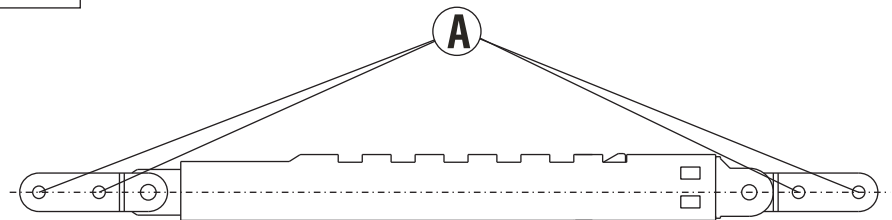
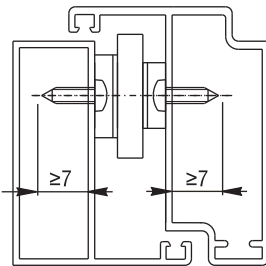


TABELLA DELLE VITI DI FISSAGGIO / TABLE OF FIXING SCREWS

TIPO VITE/SCREW TYPE	FORO/HOLE (mm)
A vite autofilettante 4,8 testa cilindrica self-threading 4,8 screw with cyl.head	 Ø 3,7



AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE DA LEGGERE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO
WARNINGS FOR THE USER: READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION



NOTA 1:
 I Bracci Tipo Q vengono utilizzati esclusivamente su infissi Top Hung.



NOTE 1:
 Arms Type Q are used only on Top Hung Windows.



NOTA 2:
 Le viti di fissaggio della coppia di Bracci di Supporto non sono comprese nella confezione.



NOTE 2:
 The fixing screws of the couple of supporting arms are not included in the packing



NOTA 3:
 I bracci di supporto (o limitatori) vengono spesso utilizzati per aumentare la sicurezza dell'infisso a tal proposito si raccomanda il rispetto di eventuali normative vigenti in materia, nel paese di utilizzo dell'infisso finito.



NOTE 3:
 The supporting arms (or limiting opening arms) are often used to increase the safety of the window. At this regard we recommend the respect of any existing rules in the country where the window or door is used.



NOTA 4:
 Si faccia riferimento al Foglio Istruzione dei Bracci Top Hung con cui vengono applicati i Bracci di supporto (o limitatori) Tipo Q per eventuali limiti d'impiego.



NOTE 4:
 Make reference to the Instruction Leaflet of the Top Hung Arms to apply the supporting arms (or opening limiting arms) Type Q for any employ limits.



NOTA 5:
 L'informazione sui diametri dei fori riportata nel presente Foglio Istruzioni è "indicativa" per spessori di alluminio di circa 2 mm. E' importante che il diametro del foro venga determinato in base alla qualità ed allo spessore del materiale su cui i Bracci devono essere fissati ed in base ad eventuali suggerimenti forniti dal produttore delle viti stesse.



NOTE 5:
 The information on the diameters of the holes reported in the present Instruction Leaflet is "indicative" for aluminum thicknesses of about 2 mm. It is important that the diameter of the hole is determined according to the quality and the thickness of the material on which the Arms must be fixed and according to the possible advice supplied by the manufacturer of the screws.

1) Il Braccio limitatore tipo "Q" va applicato sullo stesso asse del Braccio Top Hung utilizzato, come indicato in fig. 5.
 2) Verificare la compatibilità tra i Bracci di Supporto Tipo "Q" e i bracci Top Hung utilizzati. In particolare i bracci di supporto tipo "Q" vengono utilizzati su profili la cui Distanza anta telaio è compresa tra 13 mm e 15 mm (vedi fig.3). Nel caso la distanza tra anta e telaio sia >15 il braccio andrà opportunamente spessorato (vedi fig.4).

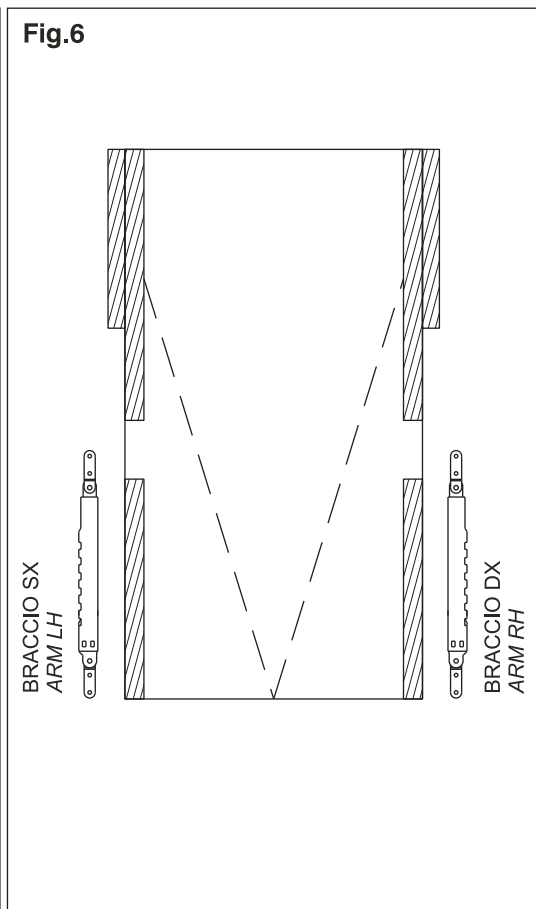
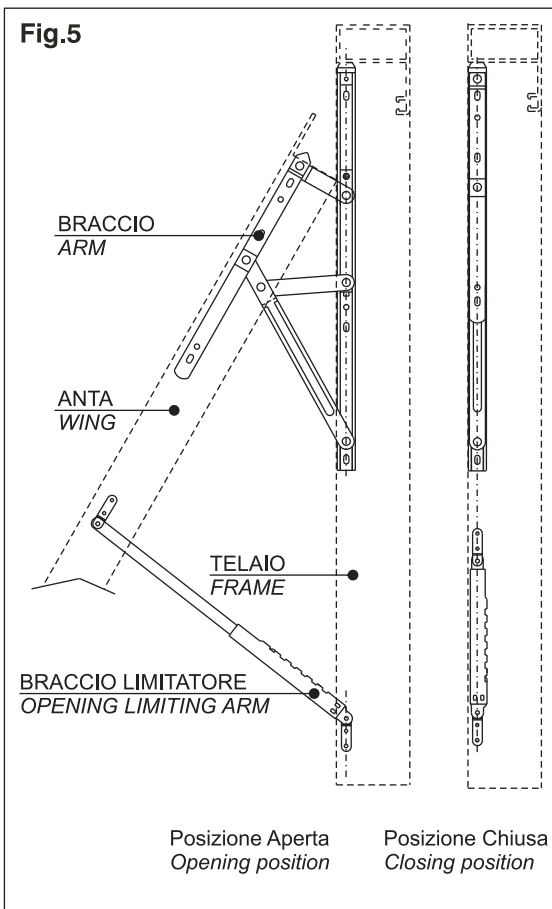
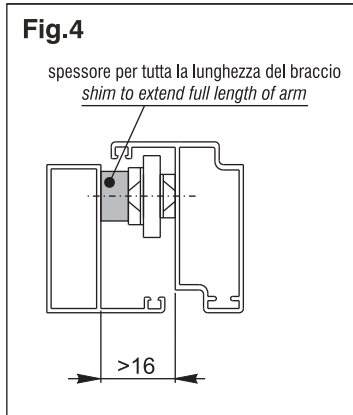
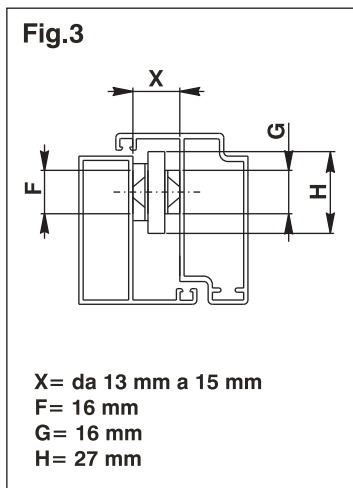
1) The opening arm type "Q" has to be applied on the same axis TOP - Hung Arm used, as indicated in draw. 5.
 2) Check the compatibility between the Support Arms Type "Q" and the Top Hung arms used. In particular the support arms type "Q" are used on the profiles whose distance sash frame is included between 13 mm and 16 mm (see draw. 3). In case the distance between sash and frame is >16 the arm will have to be thickened (see draw.4)

Funzioni del Braccio Limitatore - Tipo Q

3) I Bracci Limitatori tipo "Q" vengono applicati al di sotto dei bracci Top Hung e si caratterizzano per avere n°5 differenti angolazioni di apertura (Vedi Fig. 5).
 4) Per sbloccare l'anta dalla posizione di apertura è necessario spingerla in avanti fino a raggiungere la massima estensione (fine corsa), sarà quindi possibile richiudere l'anta.

Functions of the Limiting Arm - Type Q

3) Limiting Arms type "Q" are applied under the Top Hung and are characterized by only one opening n°5 position (see draw. 5).
 4) To unlock the sash this opening position it is necessary to push it onwards until reaching the maximum extension (end of the stroke), then it will be possible to close the sash.



Fasi per l'installazione

1) Individuare il braccio destro (Dx) e il Braccio Sinistro (Sx) all'interno della coppia, come indicato in figura 6.
 2) Il braccio di Supporto Tipo Q, viene applicato dopo che i bracci GS HD Top hung sono stati già installati sull'infisso.

Installation Phases

1) Select the right arm (RH) and the left arm (LH) in the couple as indicated in draw. 7.
 2) The support arm Type Q, is applied after that the arms GS HD Top hung have already been installed on the window.

Lato telaio

Si metta in appoggio il piastrino di fissaggio del Braccio Tipo Q al telaio e si fissi poi il piastrino al telaio mediante le viti autofilettanti 4,8 testa cilindrica.

Frame side

Place the plate on the arm Type Q on the frame and then fix the plate on the frame through flat self-threading screw with cyl.heat 4,8.

Lato anta

Ad anta aperta si fissi il piastrino all'anta mediante delle viti autofilettanti 4,8 testa cilindrica. Si faccia attenzione che il piastrino di fissaggio, lato anta, sia opportunamente spessorato in caso di presenza di canaletta sull'anta.

Sash side

With opened sash fix the plate to the sash by means of flat countersunk self-threading screws. Please make sure that the fixing plate, on the sash side, is properly thickened in case of the presence of a groove on the sash.